



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 25 listopada 2021 r.

Poz. 7385

OBWIESZCZENIE RADY MIASTA GLIWICE

z dnia 18 listopada 2021 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu uchwały w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu

1. Na podstawie art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1461), ogłasza się w załączniku do niniejszego obwieszczenia jednolity tekst uchwały nr XXXIX/1147/2010 Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (t.j. Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 25 listopada 2016 r., poz. 6047) z uwzględnieniem zmian wprowadzonych:

- 1) uchwałą nr XLVII/1026/2014 Rady Miasta Gliwice z dnia 6 listopada 2014 r. zmieniającą uchwałę Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 10 listopada 2010 roku w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 19 listopada 2014 r., poz. 5950);
- 2) uchwałą nr XX/494/2016 Rady Miasta Gliwice z dnia 13 października 2016 r. zmieniającą uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 21 października 2016 r., poz. 5308);
- 3) uchwałą nr XXII/435/2020 Rady Miasta Gliwice z dnia 17 grudnia 2020 r. zmieniającą uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 28 grudnia 2020 r., poz. 9468).

2. Podany w załączniku do niniejszego obwieszczenia tekst jednolity uchwały nie obejmuje:

- 1) § 2 uchwały nr XLVII/1026/2014 Rady Miasta Gliwice z dnia 6 listopada 2014 r. zmieniającej uchwałę Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 10 listopada 2010 roku w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 19 listopada 2014 r., poz. 5950), który stanowi:

„§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Gliwice”;

- 2) § 3 uchwały nr XLVII/1026/2014 Rady Miasta Gliwice z dnia 6 listopada 2014 r. zmieniającej uchwałę Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 10 listopada 2010 roku w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 19 listopada 2014 r., poz. 5950), który stanowi:

„§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia”;

- 3) § 2 uchwały nr XX/494/2016 Rady Miasta Gliwice z dnia 13 października 2016 r. zmieniającej uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 21 października 2016 r., poz. 5308), który stanowi:
- „§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Gliwice”;
- 4) § 3 uchwały nr XX/494/2016 Rady Miasta Gliwice z dnia 13 października 2016 r. zmieniającej uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 21 października 2016 r., poz. 5308), który stanowi:
- „§ 3. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia”;
- 5) § 2 uchwały nr XXII/435/2020 Rady Miasta Gliwice z dnia 17 grudnia 2020 r. zmieniającej uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 28 grudnia 2020 r., poz. 9468), który stanowi:
- „§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Gliwice”;
- 6) § 3 uchwały nr XXII/435/2020 Rady Miasta Gliwice z dnia z dnia 17 grudnia 2020 r. zmieniającej uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 28 grudnia 2020 r., poz. 9468), który stanowi:
- „§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 3 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego”.
3. Obwieszczenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Miasta Gliwice

Marek Pszonak

Załącznik Nr 1 do obwieszczenia
Rady Miasta Gliwice
z dnia 18 listopada 2021 r.

**UCHWAŁA NR XXXIX/1147/2010
RADY MIEJSKIEJ W GLIWICACH**

z dnia 10 listopada 2010 r.

w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu.¹⁾

(tekst jednolity)

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art. 40 ust. 1 i art. 42 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013, poz. 594)²⁾ oraz art. 7 ust. 3 i art. 20 b ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity z 2010r. Dz. U. Nr 95, poz. 613 z późn.zmianami)³⁾, na wniosek Prezydenta Miasta

**Rada Miejska w Gliwicach
uchwała:**

§ 1. Ilekroć w uchwale jest mowa o:

- 1) remoncie dachu lub elewacji – należy przez to rozumieć wykonanie robót budowlanych polegających na odtworzeniu pierwotnego stanu całego dachu budynku lub wszystkich elewacji zewnętrznych budynku wraz z występującymi na niej elementami wystroju architektonicznego, a nie stanowiących bieżącej konserwacji;
- 2) bieżącej konserwacji - należy przez to rozumieć drobne czynności wykonywane na obiektach budowlanych, których celem jest zmniejszenie szybkości zużycia obiektu budowlanego lub jego elementów oraz zapewnienie możliwości ich użytkowania zgodnie z przeznaczeniem;
- 3) pozwoleniu na przeprowadzenie remontu – należy przez to rozumieć decyzję administracyjną zezwalającą na prowadzenie robót budowlanych (remontu elewacji lub dachu) jak również zgłoszenie, o którym mowa w art. 30 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.)⁴⁾;
- 4) roku podatkowym – należy przez to rozumieć rok kalendarzowy, o którym mowa w art. 11 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2012 r., poz. 749, z późn. zm.)⁵⁾;
- 5) zawiadomieniu o zakończeniu remontu – należy przez to rozumieć złożenie oświadczenia podatnika o dacie zakończenia remontu elewacji lub dachu;
- 6) prowadzeniu działalności gospodarczej – należy przez to rozumieć oferowanie towarów i usług na rynku. Dotyczy to zarówno działalności produkcyjnej, dystrybucyjnej jak i usługowej. Działalność gospodarcza nie musi posiadać charakteru zarobkowego i mogą ją także prowadzić podmioty typu non-profit.

§ 2. 1. Zwalnia się z podatku od nieruchomości budynki położone na terenie miasta Gliwice wybudowane przed 1945 rokiem, w których został zakończony remont elewacji lub dachu, po dniu wejścia w życie niniejszej uchwały.

¹⁾ Obecnie: Rada Miasta Gliwice, stosownie do § 3 pkt 3 załącznika nr 1 do uchwały II/24/2018 Rady Miasta Gliwice z dnia 13 grudnia 2018 r. w sprawie Statutu Miasta Gliwice (t. j. Dz. U. Woj. Śląskiego z 2018 r., poz. 8154)

²⁾ Tekst jednolity: Dz. U. z 2021, poz. 1372 z późn. zm.

³⁾ Tekst jednolity: Dz. U. z 2019, poz. 1170 z późn. zm.

⁴⁾ Tekst jednolity: Dz. U. z 2020, poz. 1333 z późn. zm.

⁵⁾ Tekst jednolity: Dz. U. z 2021, poz. 1540 z późn. zm.

2. Zwolnienie z podatku od nieruchomości, wskazane w ust.1, przysługuje na warunkach określonych w uchwale.

3. Zwolnienie z podatku od nieruchomości przysługuje podatnikowi od dnia 1 stycznia roku podatkowego następującego po roku, w którym zakończono remont elewacji lub dachu.

4. Zwolnienie z podatku od nieruchomości nie obejmuje budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu z pominięciem obowiązujących procedur wynikających z prawa budowlanego oraz z naruszeniem zaleceń konserwatorskich określonych w pozwoleniu na budowę lub w zgłoszeniu.

5. Zwolnienie z podatku od nieruchomości w odniesieniu do podatników prowadzących działalność gospodarczą bez względu na formę organizacyjno-prawną oraz sposób finansowania stanowi pomoc *de minimis* w rozumieniu rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy *de minimis* (Dz. U. UE L z dnia 24 grudnia 2013 r.) i przysługuje przez okres przewidziany w uchwale pod warunkiem, że zostaną spełnione warunki dopuszczalności uzyskiwania pomocy *de minimis*, określone w tym rozporządzeniu.

6. W odniesieniu do określonego budynku podlegającego opodatkowaniu na mocy ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, podatnik może uzyskać zwolnienie z podatku od nieruchomości na podstawie uchwały tylko jeden raz.

7. Zwolnienie z podatku od nieruchomości, nieruchomości nie związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przysługuje przez okres nie dłuższy niż 10 kolejno następujących po sobie lat podatkowych, a wysokość zwolnienia nie może przekroczyć poniesionych udokumentowanych nakładów dotyczących przeprowadzonego remontu elewacji lub dachu, z uwzględnieniem przepisów § 4 ust. 3 i ust. 4.

8. Zwolnienie z podatku od nieruchomości, nieruchomości związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej przysługuje na okres 1 roku podatkowego, a wysokość zwolnienia nie może przekroczyć 50% poniesionych udokumentowanych nakładów dotyczących przeprowadzonego remontu elewacji lub dachu, z uwzględnieniem przepisów § 4 ust. 3 i ust. 4.

9. W przypadku nieruchomości związanych w części z prowadzeniem działalności gospodarczej zwolnienie określone w ust. 7 dotyczy tylko tej części powierzchni nieruchomości, jaka nie jest związana z prowadzeniem działalności gospodarczej. Do pozostałej części nieruchomości zastosowanie ma zwolnienie, o którym mowa w ust. 8.

10. W przypadku, gdy w trakcie korzystania ze zwolnienia z podatku, zmieni się sposób wykorzystania nieruchomości kwota zwolnienia i okres korzystania ze zwolnienia, które zostały ustalone w oparciu o wniosek podatnika nie ulegają zmianie.

11. W sytuacji przewidzianej w ust.10 różnica pomiędzy należnością wynikającą ze zmiany a należnością objętą zwolnieniem będzie stanowić przedmiot ustalenia bądź określenia wysokości zobowiązania podatkowego.

§ 3. 1. Warunkiem skorzystania z prawa do zwolnienia z podatku od nieruchomości na warunkach określonych w uchwale jest złożenie do organu podatkowego tj. Prezydenta Miasta Gliwice wniosku dotyczącego konkretnej nieruchomości wraz z wymaganymi załącznikami, z którym należy wystąpić po zakończeniu remontu. Wniosek należy złożyć na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do uchwały.

2. Prawo do złożenia wniosku wygasa po upływie 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym upłynął termin zapłaty podatku za dany rok, w którym zwolnienie przysługiwało po raz pierwszy (od 1 stycznia roku podatkowego następującego po roku, w którym zakończono remont elewacji lub dachu).

§ 4. 1. Wraz z wnioskiem o przyznanie ulgi w formie zwolnienia z podatku od nieruchomości podatnik zobowiązany jest do przedłożenia następujących dokumentów:

- 1) dokument potwierdzający stan elewacji lub dachu przed rozpoczęciem remontu oraz po jego zakończeniu (np. dokumentacja fotograficzna);
- 2) deklaracji na podatek od nieruchomości, bądź korekty informacji o nieruchomościach i obiektach budowlanych wraz z wymaganymi załącznikami, w tym zawierającymi dane o zwolnieniach podatkowych w podatku od nieruchomości;

- 3) kopii decyzji o pozwoleniu na przeprowadzenie robót budowlanych wydanej przez właściwy organ, jeżeli przepisy prawa budowlanego wymagają uzyskania pozwolenia,
- 4) kopii zgłoszenia remontu właściwemu organowi;
- 5) informację zbiorczą o wysokości poniesionych nakładów wraz z kopiami faktur i rachunków poświadczających poniesione wydatki na zakup materiałów wykorzystanych do przeprowadzenia remontu elewacji lub dachu lub poświadczających inne nakłady poniesione w związku z remontem elewacji lub dachu (np. koszty usług budowlanych, koszty termomodernizacji budynku - tj. docieplenia ścian zewnętrznych budynku i stropu, koszty wykonania projektów budowlanych, dokumentacji powykonawczej oraz innej dokumentacji zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami). Oryginały faktur i rachunków należy przedłożyć do wglądu;
- 6) w przypadku podatników prowadzących działalność gospodarczą, bez względu na formę organizacyjno-prawną oraz sposób finansowania, dodatkowo:
 - a) formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis, określony w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. Nr 53, poz. 311)⁶⁾,
 - b) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis otrzymanych w tym roku oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat, albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu pomocy w tym okresie, na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do uchwały.

2. Gdy nieruchomość objęta jest współwłasnością, wniosek o przyznanie ulgi w formie zwolnienia z podatku od nieruchomości składają wszyscy współwłaściciele.

3. W przypadku wystawienia faktur lub rachunków na wspólnotę mieszkaniową w rozumieniu ustawy z dnia 24 czerwca 1994 roku o własności lokali (tekst jednolity Dz. U z 2000 r. Nr 80, poz. 903 z późn. zm.)⁷⁾, wysokość nakładów na remont elewacji lub dachu rozlicza się proporcjonalnie do udziału podatnika w poniesionych nakładach na remont.

4. W przypadku, gdy przedmiotem remontu budynku lub jego części były także inne elementy niż elewacja lub dach, podatnik zobowiązany jest do udokumentowania nakładów związanych wyłącznie z remontem w zakresie elewacji lub dachu.

§ 5. 1. W sytuacji stwierdzonego przez organ podatkowy naruszenia warunków uchwały, podatnik traci prawo do korzystania ze zwolnienia z podatku od nieruchomości począwszy od miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło naruszenie.

2. W przypadku przeniesienia własności nieruchomości przed upływem okresu wskazanego w § 2 ust. 7 i ust. 8, zwolnienie przysługuje do końca miesiąca, w którym dokonano tej czynności.

3. W przypadkach wskazanych w ust. 1 i ust. 2 podatnik zobowiązany jest do złożenia korekty deklaracji na podatek od nieruchomości bądź korekty informacji o nieruchomościach i obiektach budowlanych.

4. W przypadku zbycia nieruchomości lub jej części objętej zwolnieniem prawo do wykorzystania pozostałej części zwolnienia nie przechodzi na nabywcę nieruchomości lub jej części.

§ 6. Podatnik korzystający z pomocy de minimis na warunkach określonych w uchwale zobowiązany jest do przedkładania w okresie korzystania ze zwolnienia z podatku od nieruchomości w terminie do dnia 15 stycznia każdego kolejnego roku, w którym korzysta ze zwolnienia:

- 1) formularza informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis, określony w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. Nr 53, poz. 311)⁸⁾,
- 2) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis otrzymanych w tym roku oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat, albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu pomocy w tym okresie, na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do uchwały.

⁶⁾Dz. U. z 2010 r. nr 53, poz. 311 z późn. zm.

⁷⁾Tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 1048

⁸⁾Dz. U. z 2010 r. nr 53, poz. 311 z późn. zm.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Gliwice.

§ 8. Traci moc obowiązującą Uchwała Nr XXXVIII/1105/2010 Rady Miejskiej w Gliwicach w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu.

§ 9. 1. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

2. ⁹⁾Uchwała obowiązuje do dnia 30 czerwca 2024 r.

⁹⁾ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 1 uchwały nr XXII/435/202020 Rady Miasta Gliwice z dnia 17 grudnia 2020 r. zmieniającej uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 28 grudnia 2020 r., poz. 9468), która weszła w życie z dniem 1 stycznia 2021 r.

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr XXXIX/1147/2010
Rady Miejskiej w Gliwicach
z dnia 10 listopada 2010 r.

.....
imię, nazwisko/ nazwa firmy

.....
adres zamieszkania/siedziba firmy

.....
PESEL/NIP

Prezydent Miasta Gliwice

**Wniosek o przyznanie
zwolnienia od podatku od nieruchomości**

Na podstawie uchwały Nr Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia,
wnoszę o zwolnienie z podatku od nieruchomości, nieruchomości położonej w Gliwicach przy ulicy
....., w której został przeprowadzony remont
elewacji/dachu*.

Remont elewacji /dachu* został zakończony w dniu.....

Do wniosku załączam następujące załączniki:

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....

.....
podpis wnioskodawcy

*-niewłaściwe skreślić

¹Załącznik nr 2
do Uchwały Nr XXXIX/1147/2010
Rady Miejskiej w Gliwicach
z dnia 10 listopada 2010 r.

.....
imię, nazwisko/ nazwa firmy

.....
adres zamieszkania/siedziba firmy

.....
NIP

Oświadczenie

W wykonaniu obowiązku wynikającego z art. 37 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (j.t. Dz. U. Nr z 2020, poz. 708 z późn. zm.)², a także § 4 ust. 1 pkt 6 lit. b oraz § 6 pkt 2 uchwały oświadczam, iż:

1. W bieżącym roku oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat otrzymałem wraz z jednostkami gospodarczymi powiązanymi w sposób określony wart. 2 ust. 2 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 ** pomoc de minimis o łącznej wartości brutto zł, stanowiącej równowartość euro. *
2. W bieżącym roku oraz w ciągu dwóch poprzedzających go lat otrzymałem wraz z jednostkami gospodarczymi powiązanymi w sposób określony w art.2 ust.2 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 ** pomoc de minimis w rolnictwie i rybołówstwie o łącznej wartości brutto zł, stanowiącej równowartość euro. *

¹ W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 2 uchwały nr XXII/435/202020 Rady Miasta Gliwice z dnia 17 grudnia 2020 r. zmieniającą uchwałę w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości budynków, w których wykonano remont elewacji lub dachu (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 28 grudnia 2020 r., poz. 9468), która weszła w życie z dniem 1 stycznia 2021 r.

² Tekst jednolity: Dz. U. z 2021, poz. 743

3. W bieżącym roku oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat nie otrzymałem wraz z jednostkami gospodarczymi powiązanymi w sposób określony w art.2 ust.2 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 ** pomocy de minimis od jakiegokolwiek podmiotu udzielającego pomocy ze środków publicznych. *

4. W bieżącym roku oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat nie otrzymałem wraz z jednostkami gospodarczymi powiązanymi w sposób określony w art. 2 ust. 2 rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013** pomocy de minimis w rolnictwie i rybołówstwie od jakiegokolwiek podmiotu udzielającego pomocy ze środków publicznych. *

.....
(podpis przedsiębiorcy lub osób
upoważnionych do reprezentowania podmiotu)

* niewłaściwe skreślić

- ** 1) jedna jednostka gospodarcza posiada w drugiej jednostce gospodarczej większość praw głosu akcjonariuszy, wspólników lub członków;
- 2) jedna jednostka gospodarcza ma prawo wyznaczyć lub odwołać większość członków organu administracyjnego, zarządzającego lub nadzorczego innej jednostki gospodarczej
- 3) jedna jednostka gospodarcza ma prawo wywierać dominujący wpływ na inną jednostkę gospodarczą zgodnie z umową zawartą z tą jednostką lub postanowieniami w jej akcie założycielskim lub umowie spółki;
- 4) jedna jednostka gospodarcza, która jest akcjonariuszem lub wspólnikiem w innej jednostce gospodarczej lub jej członkiem, samodzielnie kontroluje, zgodnie z porozumieniem z innymi akcjonariuszami, wspólnikami lub członkami tej jednostki, większość praw głosu akcjonariuszy, wspólników lub członków tej jednostki.
- Jednostki gospodarcze pozostające w jakimkolwiek z powyższych stosunków, za pośrednictwem jednej innej jednostki gospodarczej lub kilku innych jednostek gospodarczych również są uznawane za jedno przedsiębiorstwo.